

**Money You SHOULDN'T Pay  
Read This, Ask Us!**

Energy Saving  
with Our Solutions : **56%**

# Taiwan Green Demo House

台灣綠色商品 Demo 屋

Go Green,  
Act Greener!



# 目錄 Contents

- 02關於台灣綠色商品 Demo 屋  
About Taiwan Green Demo House
- 03Demo 屋設計理念  
Design Concept
- 04LEED 與 Demo 屋  
LEED & Demo House
- 06能源模擬與 Demo 屋  
Energy Modeling & Demo House
- 09Demo 屋會員暨產品介紹  
About Our Members and Product Information



## 關於台灣綠色商品 Demo 屋

全球綠色經濟的浪潮下，兼顧經濟成長與環境保護的綠色商機即將引爆！在各國政府綠色成長政策引導下，廠商可透過國際會展來展示其最創新的綠色商品與服務，並透過精美的展場設計及裝潢，來宣揚綠色實力。然而，海外參展成本龐大，而展覽結束後，耗資甚鉅的精美裝潢亦將隨之拆解報廢，既不經濟亦不環保！

「經濟部推動綠色貿易專案辦公室」自 2011 年擔負我國推動綠色貿易工作的任務以來，深感我商參加國際展會除繳付高昂攤位費外，整體裝潢支出更是一大負擔。故自 2013 年起，以系統模組方式，集體展示我商綠色優質產品，除可減輕個別廠商參展負擔，更凸顯台灣整體綠色形象。

### About Taiwan Green Demo House

The global green economy is coming and green business revolutions are ready to explode! Encouraged by the Taiwan Government's green growth policies, enterprises are increasingly mobilizing their capacities to access overseas' markets by participating in international exhibitions. At these exhibitions elaborate decorations are commonly used to showcase the most innovative green products and services. However, at the end of the exhibition the costly decorations are usually dismantled and scrapped, which is neither economic nor environmentally friendly!

The **Taiwan Green Demo House** idea was conceived by the Green Trade Project Office (GTPO), which has been promoting green trade work since 2011. Breaking from the traditional trade show model, the Taiwan Green Demo House was launched in 2013 and has quickly been recognized internationally for its innovative modular approach to delivering various green quality products/ services.



▲ Taiwan Green Demo House: Living Room



▲ Taiwan Green Demo House: Commercial Space

## Demo 屋設計理念

台灣綠色商品 Demo 屋的設計理念，是以實境展示的方式，呈現高品質的綠色商品及服務，營造環保、舒適、及智慧化的家居、辦公室或商業空間。透過「模組」、「易拆裝」及「可再利用」概念，結合高科技智慧控制系統，讓參觀者體驗 Demo 屋內商品及服務在環保、節能、及安全的優越性。

### Design Concept

The Demo House is based on three key principles: 'module,' 'easy to assemble' and 'reusable.' Besides, the design concept of Taiwan Green Demo House is to present the applications of the high-quality green products and services in a "Reality" way. Along with the ICT control system, visitors to the Demo house, just like they are at real home, offices, retailers or any format of human environment, can experience the products and services contributing to the environmental protection, energy saving, and security in daily life.



▲ Taiwan Green Demo House Road Shows: 2013~2015

## LEED 與 Demo 屋

能源與環境設計先導 (Leadership in Energy and Environmental Design, LEED) 由美國綠建築協會 (U.S. Green Building Council, USGBC) 發起，是全球知名的綠建築評級認證系統，藉由第三方認證確保綠建築的設計與施工。LEED 引導建築物達成省錢、節能、省水及創新的目標，目前分佈超過 147 個國家，已成為全球綠建築的標竿。

台灣在綠建築推廣不遺餘力，綠色產業多元發展，多項綠色產品皆與國際接軌，並符合 LEED 需求，可於 LEED 案件中取得積分。台灣綠色 Demo 屋特依 LEED 架構進行整合分類，協助客戶快速搜尋並取得相關產品，可於申請 LEED 時事半功倍。



## LEED & Demo House

LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) was established by the U.S. Green Building Council (USGBC), and is one of the world's most renowned green building certification programs. It provides third-party verification that a building has been designed and built using green practices. LEED enables projects to save money, conserve energy, reduce water consumption and drive innovation. With projects in more than 147 countries, LEED has become a globally recognized benchmark for green buildings.

Taiwan is committed to green building development which is an integral part of the rapidly growing green industry. There are various Taiwanese green products that have been produced in line with international practices and can meet LEED requirements. These exciting and innovative products can assist clients in securing credits in LEED projects. Accordingly, the products in the Green Demo House have been categorized by LEED program to enable clients to easily source the products that they require which can help them achieve LEED certification.



## 能源模擬與 Demo 屋

能源模擬可協助業主制訂最佳的節能策略。根據建築物的氣候條件、建築設計與空調設計，能源模擬利用電腦程式，可計算該建築物的能耗狀況與能源費用，並同時考量節能產品與建築物本身相互影響的效果，協助計算投資回收年限，以規劃最佳節能策略。下圖為台灣綠色商品 Demo 屋內展示之優良節能 / 再生能源產品，應用美國綠建築協會認可的建築能源模擬軟體之計算案例。

### 基準模型 Baseline Model

	MWh/year	US\$/year
Cooling	571.0	178,438
Fans	26.7	8,344
Lights	239.6	74,875
Equipment	213.2	66,625
Renewable	0	–
<b>Total</b>	<b>1050.5</b>	<b>328,281</b>

### 基準情境

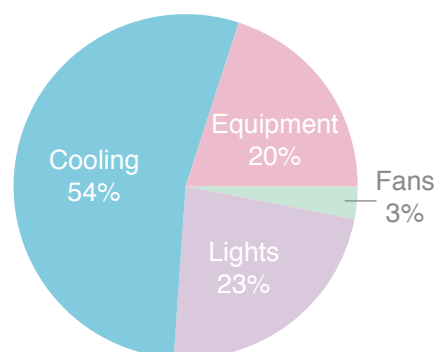
#### 位於新加坡的虛擬 3 層樓建築物

- ❖ 1 樓商店 + 2、3 樓辦公室
- ❖ 總樓地板面積：4889.8m<sup>2</sup>
- ❖ 6mm 清玻璃窗戶
- ❖ 螢光燈管照明
- ❖ 75 噸定頻氣冷式冰水機
- ❖ 小型送風機
- ❖ 電費：0.3125 美元 / 度

### Baseline Scenario

#### Virtual 3-Floor Demo Building in Singapore

- ❖ 1<sup>st</sup> Floor Store + 2<sup>nd</sup> & 3<sup>rd</sup> Office
- ❖ Gross Floor Area: 4889.8m<sup>2</sup>
- ❖ 6mm Clear Glass Windows
- ❖ Fluorescent Lighting
- ❖ 75RT Constant Frequency Air-Cooled Chiller
- ❖ Fan Coil Units
- ❖ Electricity Rate: 0.3125 USD/kWh



### 整體節能模擬結果 Total Solution Result

	MWh/year	US\$/year
Cooling	340.3	106,344
Fans	26.3	8,219
Lights	150.9	47,156
Equipment	213.2	66,625
Renewable	-266.8	-83,375
<b>Total</b>	<b>463.9</b>	<b>144,969</b>
<b>Saving</b>	<b>586.6</b>	<b>183,313</b>



資料提供：  
易境永續設計顧問有限公司

**Simulated by:**  
GreenJump Sustainable Design  
Consulting Company

**E-mail:**  
greenjump@greenjump.tw

## Energy Modeling & Demo House

Energy Modeling for Buildings will help stakeholders cultivate the best energy saving strategies. The modeling is based on a computer program, which analyzes a number of inputs, including climate data, building design, HVAC design, etc., to calculate the building's energy consumption and anticipated energy bills. It will then propose energy saving strategies based on the return on investment through the application of energy saving products. The descriptions of the products that are on display in the Taiwan Green Demo House demonstrate their green credentials and suitability for a wide variety of applications.

### 智慧型空調變頻模組 Smart Inverter

	MWh/year	US\$/year
Cooling	360.2	112,563
Fans	26.7	8,344
Lights	239.6	74,875
Equipment	213.2	66,625
Renewable	0	–
<b>Total</b>	<b>839.7</b>	<b>262,406</b>
<b>Saving</b>	<b>210.8</b>	<b>65,875</b>

1. 捷能國際科技股份有限公司  
J-Energy International Technology Co., Ltd.

### LED 燈泡 LED Bulb

	MWh/year	US\$/year
Cooling	570.7	178,344
Fans	26.6	8,313
Lights	150.9	47,156
Equipment	213.2	66,625
Renewable	0	–
<b>Total</b>	<b>961.0</b>	<b>300,438</b>
<b>Saving</b>	<b>89.1</b>	<b>27,844</b>

1. 立明光電股份有限公司 / CB Lighting Co., Ltd.
2. Replacement: 1F Store

### 太陽能發電磚 Solar Power Brick

	MWh/year	US\$/year
Cooling	571.0	178,438
Fans	26.7	8,344
Lights	239.6	74,875
Equipment	213.2	66,625
Renewable	-22.8	-7,125
<b>Total</b>	<b>1027.7</b>	<b>321,156</b>
<b>Saving</b>	<b>22.8</b>	<b>7,125</b>

1. 直興光電股份有限公司 / SunValue Co., Ltd.
2. Wall Area (m<sup>2</sup>): North (459.6); South (792.5); East (135.2); West (117.2)

### 建築整合太陽能電池 Building Integrated Photovoltaics

	MWh/year	US\$/year
Cooling	540.5	168,906
Fans	26.4	8,250
Lights	239.6	74,875
Equipment	213.2	66,625
Renewable	-244.0	-76,250
<b>Total</b>	<b>775.7</b>	<b>242,406</b>
<b>Saving</b>	<b>274.8</b>	<b>85,875</b>

1. 聯相光電股份有限公司 / NexPower Technology Corp.
2. Roof (NB150AN, m<sup>2</sup>): 1610
3. Window (NB150AN, m<sup>2</sup>): South (255.9); East (116.9); West (139)

## Demo 屋會員暨產品介紹

### Our Members and Product Information

- 10 立明光電股份有限公司  
CB Lighting Co., Ltd.
- 12 一百大產品設計開發股份有限公司  
EPADA Inc.
- 14 美菲德有限公司  
M-FIELD ENERGY LTD.
- 16 聯相光電股份有限公司  
NexPower Technology Corp.
- 18 柏昇企業股份有限公司  
Autotronic Enterprise Co., Ltd.
- 19 雨東商貿有限公司  
Easyup Enterprise Inc.
- 20 捷能國際科技股份有限公司  
J-Energy International Technology Co.,Ltd.
- 21 南陽化學工業股份有限公司  
Nan Yang Chemical Co., Ltd.
- 22 寰陞國際股份有限公司  
Renato lab
- 23 直興光電股份有限公司  
SunValue Co., Ltd.
- 24 誌懋股份有限公司  
Ua Wood Floors Inc.





## 立明光電股份有限公司 CB Lighting Co., Ltd.

地址：北市北投區大業路 260 號 8 樓  
聯絡人：業務部業務 Suzy Cheng  
TEL：+886-922-627-874  
E-mail：cibtcl@ms6.hinet.net  
Website：http://www.carrybeam.com.tw  
http://carrybeam.taiwantrade.com.tw

立明成立於 1982 年，從事於節能燈具之製造與銷售。立明代理銷售世界名牌 GE、PHILIP 及 OSRAM 等公司之陶瓷複金屬燈泡及安定器，為大中華區中三大名牌經銷商之佼佼者。立明於 2008 年踏入 LED 產業，掌握了驅動、散熱及光學設計的核心科技及零組件，並擁有強大的研發設計投入，產品不斷推陳出新。隨著目前地球暖化議題日益嚴重，立明期盼推廣使用節能照明產品、降低二氧化碳排放量，並挽救您我賴以生存的地球。

Carry Beam was established in 1982 and has been dedicated to promoting a green environment by providing customers with energy-saving lighting products. Carry Beam is a one-stop supplier for metal halide lamps, ballasts, lighting fixtures and LED lamps from brand-name companies such as GE, Philips and Osram. With more than 20 years of experience and facilities in Xiamen, China, Carry Beam is capable of meeting customers' budgets and demands. On-time delivery, competitive prices and professional services make Carry Beam a preferred supplier for your business partners.



▲ Project in HONDA Showroom, Taipei



▲ Project in King Power International Airport, Thailand



### 球型燈泡 / CB-KL101、CB-KL202

立明的主要產品為白熾燈泡的替代品及節能燈管，使用標準的 E27 燈頭；產品具有非常優良的散熱處理，使用 1050 純鋁散熱器（Dia cast 熱傳導係數 212W/m.k.），並採取高透光率球罩。另外，立明之高效率全周光 LED 燈泡，流明數高達 1,000LM，角度達 270 度以上，壽命長達 30,000 小時。立明所有的產品皆由自動化設備機器製造，自製率相當高，並且採取高環保標準，不含汞、不使用有害物質、無紫外線、符合 RoHS 及 CE 認證。

建議售價：CB-KL101 LED 燈泡 (PC/ALUMINUM)：NT\$114

CB-KL202 LED 燈泡 (PC/ALUMINUM)：NT\$270

### LED BULB / CB-KL101、CB-KL202

Our products on display include alternatives to the incandescent light bulbs and are suitable for totally enclosed fixtures. We use a standard E27 base to achieve full light distribution, a high lumen output and also a high efficiency in energy saving. Besides, we have applied aluminum 1050 to heat sinks for excellent thermal management. All products are manufactured by automation stamping and assemblage. Further, production is environmentally friendly without the use of UV/IR or toxic substances. Polycarbonate lamp shields also provide excellent light transmittance and comfort. These are ideal for retail boutiques, coffee shops, restaurants, hotels, bars, museums, galleries, shopping malls, theaters and residential areas.

#### Specifications of our products include:

- High lumen up to 1000lm, power factor > 0.9, Ra > 80.
- Long lifetime of 30,000 hours.
- Highest conducting coefficient of 212 W/mk.
- RoHS compliant and CE certificated.

Suggested Price: CB-KL101 LED BULB (PC/ALUMINUM)：US\$4.20

CB-KL202 LED BULB (PC/ALUMINUM)：US\$9.00



### 軌道燈 / CB-BL212

立明領先市場推出首項採用散熱器外露設計的軌道燈產品全系列，具有各種瓦數 (7W~64W) 可供選擇，並有 20 以及 40 等兩種角度。立明軌道燈單桿設計，重量輕，安裝容易，可旋轉 360 度，還可搭配兩芯或三芯軌道使用。

軌道燈產品採用美國名牌晶片，高流明數，高演色性，優良散熱處理，自動化機器設備製造，驅動功率因數超過 0.9，非常適用博物館、展覽中心、戲院及商業空間等照明。

建議售價：CB-BL212 軌道燈 (ALUMINUM HEAT SINK)：NT\$1,200

### TRACK LIGHT/ CB-BL212

The Adjustable Track Mounted Spot Light series, with its innovative design is available in different wattages (7W~64W). These products are light weight and easy to install. They are also available in 20 and 40 degree projection angles. The single-arm design enables 360 degree rotation with a high power factor >0.9 and efficiency >70%.

All products are compatible with single circuit or three circuit track adapters. They are ideal for application in retail boutiques, coffee shops, restaurants, hotels, bars, museums, galleries, shopping malls, theaters and commercial areas.

Suggested Price: CB-BL212 TRACK LIGHT (ALUMINUM HEAT SINK)：US\$41.00





## 一百大產品設計開發股份有限公司 EPADA Inc.

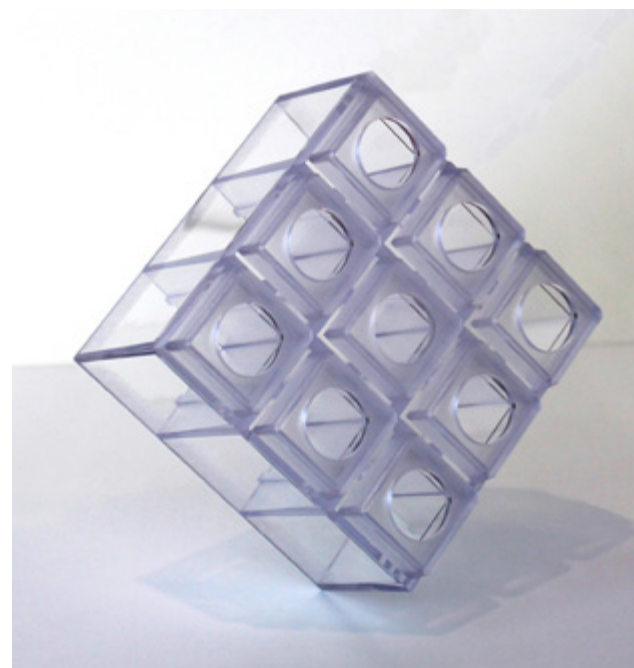
地址：台北市內湖區行善路 111 巷 35 號 1 樓  
聯絡人：梁瑜珊 / Eileen Liang  
TEL：+886-2-8791-9100  
E-mail：epada@smartarchi.com  
Website：www.smartarchi.com

一百大產品設計開發為專業模組化點金磚製造商，亦為智慧有型建材提供者。致力研發環保、可 DIY、省時省力的「室內智慧有型建材」。一百大具備多國專利與檢驗，提供生活中最安全、智慧的新建築，建構可循環再利用的安全防範應變工具。透過點金磚此種多變化的組裝方式，可快速建築獨特的機能光牆，型塑更美好的新建築生活，成為「綠色環保新建築」，貢獻未來零碳城市的新典範。

EPADA Inc. develops a Easy, DIY, and Green Brick (EDGB), an indoor building material that is based on the principles of easy assemblage and disassembling, a concept similar to Lego. With EDGB, people can create light walls or furniture in different shape by themselves. EPADA is certified by international patents through SGS inspections. Furthermore, EDGB is a totally reusable, multi-functional and modular building material which produces no pollution in the construction process. It is therefore capable of contributing to low-carbon lifestyles.



▲ 點金磚角落系列 (Corner Theme)



▲ 簡單、DIY、環保的點金磚 (EDGB)



### 牆系列

一百大點金磚創造生活當中另一個新選擇：以模組光牆活化室內多元生活，簡單快速建構一體兩面、獨一無二又環保的機能新空間，不但減少傳統塗裝過程，更可大幅降低碳排放量及傳統裝修的公害污染。點金磚光牆的模組化省時、省力、省工、可依需求立即改變等，結合 3C 及 LED 多樣光影顏色的生活燈光牆，宛如隨時穿脫建築時髦的燈飾衣裳。建構精采又環保的簡單智慧建築生活空間。

建議售價：LOGO 牆 (PP/PC/PET)、單層 9m<sup>2</sup>：NT\$80,000

### Wall Theme

Traditionally we create spaces in buildings by using bricks. EDGB offers a whole new idea and alternative to this which is easy and quick to use. For example, a kitchen can be changed into a large storage space and a bedroom can be changed into a washroom all with minimal trouble. EDGB light walls can be easily complimented by digital devices or LEDs to provide stylish lighting in houses.

Suggested Price: LOGO Wall (PP/PC/PET), Single Layer 9m<sup>2</sup>: US\$2,700



### 家具系列

一百大模組化點金磚以回收再利用的環保素材製成，加上燈光、聲音、動力和感應功能及簡單的直覺使用，互動融合成高性能複合材設計應用的另一種延伸。以一個有型的室內建築家具，完成整體的模組化簡單生活組合應用，移動式變化陳列，讓一成不變的生活，成就多變的生活新享受。

建議售價：

高腳桌 (PP/PC/PET)、40cm (L) x 40cm (W) x105cm (H)：NT\$16,000

### Furniture Theme

The concept of EDGB mobile furniture is to assemble indoor spaces in an easy and rapid way. By adopting different recycled materials, EDGB mobile furniture creates environmentally friendly spaces without generating waste production during construction. Also, together with designed lighting, sound, power or sensors, EDGB mobile furniture is a modern and fashionable feature in interior design.

Suggested Price:

High Table (PP/PC/PET), 40cm (L) x 40cm (W) x105cm (H): US\$550





## 美菲德有限公司 M-FIELD ENERGY LTD.

地址：新竹縣竹東鎮中興路四段 377 號  
聯絡人：業務部業務經理 朱庭頤  
TEL：+886-3-582-8530 ext.50  
E-mail：carol.chu@m-field.com.tw  
Website：www.m-field.com.tw

美菲德致力開發環保高能源產品，其擁有比傳統燃油、燃煤內燃機高的發電效率，乾淨無汙染，彌補再生能源的不穩定特性。美菲德認為傳統電力產業可以轉型成綠能高科技產業，帶台灣產業走出低效率高污染的困境。美菲德以終端應用產品帶動燃料電池產業鏈成型，並協助台灣政府及產業在 1kW~100kW 應用建立燃料電池國際產業標準。於 2010 年於台北花博安裝 30kW 氫燃料電池發電系統，連續運轉達 2,500 小時，2011 年取得燃料電池產品國際安規認證。

M-FIELD provides green power solutions and has had significant involvement in fuel cell technology development for over ten years. In response to fossil fuel depletion and the impacts of climate change, M-FIELD is devoted to delivering the most cutting-edge fuel cell solutions through advanced hydrogen technology. We promise our future generations a more sustainable and greener life.



▲ USFCC SEMINAR 2010 in San Antonio



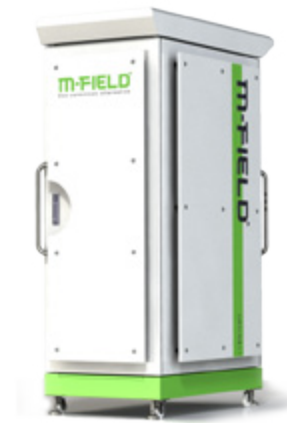
▲ USFCC SEMINAR 2010 in San Antonio



▲ FC EXPO 2014 in Japan



▲ FC EXPO 2014 in Japan

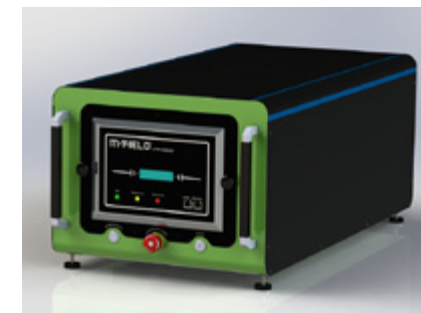


## UEH 系列

美菲德推出 UEH 系列智慧型燃料電池系統，可做為備用電力系統或一般電力儲備來源。平常有電時，可利用餘電生產氫氣，並將氫氣儲存於搭配的儲氫系統中（鋼瓶、金屬合金等）；若停電時，UEH 就會開始啟動並產生電力，提供穩定電源，創造永不斷電的環境。除了與市電並聯外，UEH 也可以與再生能源搭配使用，如風力、太陽能等。與 UEH 系列結合，則可以將飽和的再生能源轉換為氫氣儲存，提供穩定電力，反應後產物為單純的水；不帶給地球任何負擔。

## UEH Series

The UEH Series provides reliable backup power during blackouts. Under normal conditions, it self-refuels when supply is maintained through the grid or an alternative power source is available. The UEH is compactly designed in an all-in-one cabinet and is capable of fuel production and power generation. It can provide more than 8 hours of back-up power while operating at its maximum output. The UEH is a suitable backup system for residential properties and remote telecom facilities.



## MF-LPH

MF-LPH 為美菲德創新的燃料電池模組，適用於移動式及固定式之電源應用，可滿足不同的需求。MF-LPH 外觀設計簡潔，內部發電模組可提供 1kW 至 3kW 功率，且具高可靠度及高效率的表現，能夠成為您在電力需求上之最佳選擇。

標章或認證： 

## MF-LPH

The MF-LPH is the most innovative fuel cell power module and has been designed to meet various needs in mobile, portable or stationary power applications. The MF-LPH provides power from 1kW to 3kW. Employing a simplified and highly efficient system with compact dimensions it is the best core system for your power needs.

Certificate: 



▲ HANNOVER MESSE 2014



▲ HANNOVER MESSE 2014





## 聯相光電股份有限公司 NexPower Technology Corp.

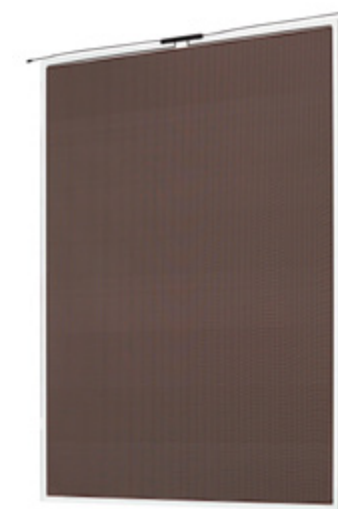
地址：42152 台中市后里區科南路 2 號  
聯絡人：策略客戶業務處副處長 湯文姿  
TEL：+886-4-2580-8888 ext.1683 /  
+886-970-338-543  
E-mail：Susana\_tang@nexpw.com  
Website：www.nexpw.com

聯相光電由世界級半導體廠商聯電集團成立於 2005 年，致力開發與應用再生能源，目前生產薄膜太陽能電池模組，為矽晶薄膜產業先驅。聯相光電集結各界精英團隊，包括行銷業務、研究開展、製造設備、品保品管、行政支援組合而成，是薄膜太陽能世界級製造商。

Established in 2005, NexPower Technology is a subsidiary of a world-leading semiconductor foundry, United Microelectronics Corporation (NYSE: UMC). Since its inception, NexPower has committed itself to advancing the development and applications of solar photovoltaic technologies. Currently our major products are  $\mu$ c-Si tandem solar PV modules. We see ourselves as a pioneer of thin-film silicon solar PV technology in Taiwan. Our team specializes in innovative research and development, manufacturing and quality assurance to make NexPower a world-class thin-film solar PV manufacturer.



2012 PV Japan, Tokyo

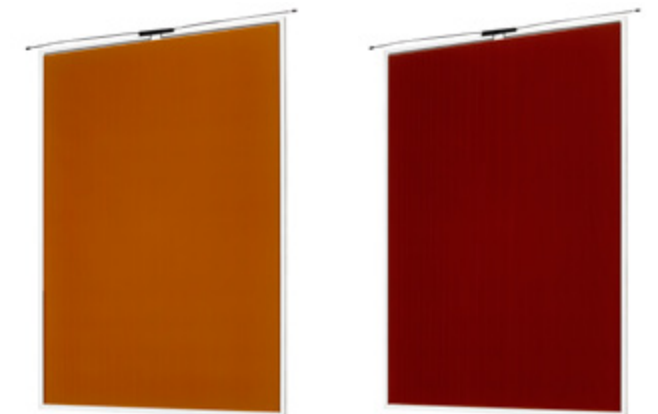
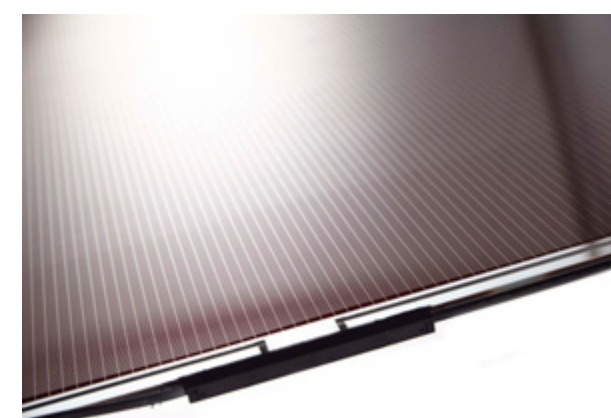


### 透光型建築一體化太陽能模組

聯相光電推出透光型建築一體化太陽能模組，為全球最高效率的細薄膜太陽能模組，可依建築設計進行客製化，美觀與高穿透性兼具，可運用成為窗戶玻璃或其他建築物元件，並可安裝成任何角度以產生電力。

### See-Through Building Integrated Photovoltaic Module

“See-Through Building Integrated Photovoltaic Module” has the highest efficiency tandem amongst similar modules produced across the world. It is highly aesthetic and can be customized to any design. It can also be installed to any tile angle to generate electricity.



透光型建築一體化太陽能模組產品圖  
See-Through Building Integrated Photovoltaic Module



2009 Intersolar, Munich



2010 Intersolar, Munich



# Aecl Group®

## 柏昇事業群

### 柏昇企業股份有限公司 Autotronic Enterprise Co., Ltd.

地址：新北市中和區中正路 957 號 14 樓  
聯絡人：行銷企劃部國外業務 李佩錦  
TEL：+886-2-2223-5889 ext.5505 /  
+886-919-776-551  
E-mail：contact@aecl.com.tw  
Website：www.AECL.com.tw

柏昇事業群除了發展自動化系統控制器、信號轉換器等工業儀器，以及發展保全系統軟硬體設備外，近期積極投入空調及環境監控相關產品的開發及系統整合，以因應日益受到重視的節能需求、智慧大樓控制及綠建築規劃的趨勢。

AECL has been engaged in developing and producing industrial instruments for over 35 years. Foreseeing the potential of environmental management, we develop a series of temperature & humidity transmitters, energy meters and CO2 and CO transmitters, air quality display. Committed to our core policies, AECL continues to work on state-of-the-art technology and stringent quality control to ensure the reliability of our products.



#### 空氣品質顯示器

柏昇空氣品質顯示器可測量二氧化碳濃度、溼度及溫度。採用高規格感測器與實驗室同級之偵測設備。可透過系統輸出信號，並在人體未察覺之前，依照設定的數據控制進氣設備，以降低空氣中之二氧化碳濃度，並可控制在美國冷暖空調工程協會 (ASHRAE) 建議的 1,000ppm 之下。

建議售價：NT\$12,000

#### Air Quality Display (AQD)

The AQD series displays three of the most crucial parameters of IAQ (Indoor Air Quality): CO2 level, humidity and temperature. It uses high quality sensors which are usually only available for air quality diagnostic equipment in laboratories. In addition to monitoring humidity and temperature, the AQD series measures CO2 and send signal to ventilation system to keep indoor CO2 level below the ASHRAE recommended limit of 1,000ppm.

Suggested Price: US\$400



#### 漏水檢知器

柏昇漏水檢知器，具 CE 認證，搭配漏水檢知線，可安裝於電腦室、機房、資料室、廠房、辦公室或機台底部...等。感測靈敏度及安裝方式皆可依需求調整，可獨立運作或結合智慧建築，提供斷線及漏水警報，為綠建築最佳的夥伴。

建議售價：NT\$1,500

#### Water Leak Alarm

The water leak alarm is CE approved. The leakage detection works with detecting cable and can be applied in various places such as computer rooms, server rooms, data centers, factories, offices or the bottom of the machines. Its sensitivity can be easily adjusted accordingly. This product has LED indicators and can detect if cables are broken. It can either operate independently or as part of a smart building system.

Suggested Price: US\$50

# 雨東商貿 Easyup Enterprise Inc.

### 雨東商貿有限公司 Easyup Enterprise Inc.

地址：新北市板橋區中山路二段 375 號 9 樓  
聯絡人：總經理 董宏洋  
TEL：+886-2-2963-3355 / +886-932-223-223  
E-mail：easyhi@hibox.hinet.net  
Website：www.usermarket.com.tw

雨東商貿創立於 1990 年，提供事務性機器設備與服務、資訊軟體服務、資料處理服務業及電子資訊供應服務。

Easyup Enterprise Inc. was established in 1990. We provide our customers with office software, machinery and services, for data and information processing.

#### 異質網路通訊整合系統

異質網路通訊整合系統，可透過網路輕鬆管理家中設備，達到智慧家庭遠端管控。在家可用手機對任何智慧插座進行控制及涉及安全性之調整，以監控家電狀態；在外可用 3G 手機 (iOS 為主) 存取雲端服務，了解家中用電狀況，亦可透過雲端控制家電。

#### Heterogeneous Networks Receptacle Technology

Heterogeneous Networks Receptacle Technology provides a gateway to 802.15.4 and IP networks to enable power consumption data to be stored locally or backed up to cloud services. Users can easily control their home appliances through smart phones, especially those with iOS operating systems, such as iPhones and iPads.

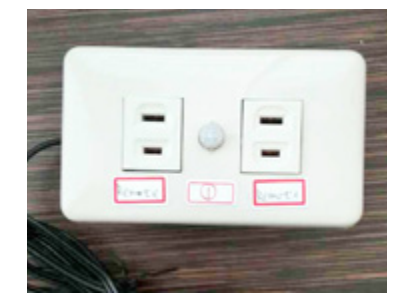


#### 異質網路整合系統 – 插座及開關

異質網路整合之插座開關和感應器與市售之開關插座外觀沒有不同，一般人也能簡單 DIY 置換，家中也不需要佈線就能實現智能家居的生活。

#### Sockets and Switches

Our sockets and switches that use the Heterogeneous Networks Receptacle Technology look similar to those available in market but can be remotely-controlled with wireless communications. Not only are our products easy to install but they enable you to watch the power consumption of each electrical appliance and adopt a green and smart life style.



▲ 產品相關圖片





## 捷能國際科技股份有限公司 J-Energy International Technology Co., Ltd.

地址：新北市鶯歌區國中街 106 號 1 樓  
聯絡人：行銷部總監 林孟瑾  
TEL：+886-2-2678-1389 / +886-953-132-579  
E-mail：miranda@j-energy.com.tw  
Website：www.j-energy.com.tw

捷能國際具備超過 20 年的空調經驗，配合節能趨勢，擅長以「微電腦控制、電源模組、風扇無刷馬達」等三大技術，整合運用於商用空調設備。捷能國際除了「智慧型空調變頻模組」，亦進行「省電風扇馬達」、「高效能發電機」等產品之開發，協助客戶將產品效率發揮至最大化。

J-Energy, which was initially renowned as an air-conditioning manufacturer, has now transformed into a system integration developer. Building on the professional capabilities developed over the past 20 years in air-conditioning, we have expanded to micro-computer control, power modules and fan brushless motors. J-Energy is one of the few Taiwan vendors who provides both air-conditioning manufacturing capabilities and integrated development of inverter technology. This has culminated in the Smart Inverter which is J-Energy's main product-help customers to develop energy saving fan motors and highly efficient generators.



### 智慧型空調變頻模組

「智慧型空調變頻模組」為捷能國際原廠研發的專利產品，外接商用定頻空調機，獨家控制策略提升原有空調效能，平均節能率達 25%±5%，為台灣第 16 屆經濟部中小企業處「創新研究獎」入選商品，包含 Panasonic 台灣松下、Garmin 台灣航電、台電、長庚醫院、王品集團等皆已購買此模組成功地節能省電。

### Smart Inverter

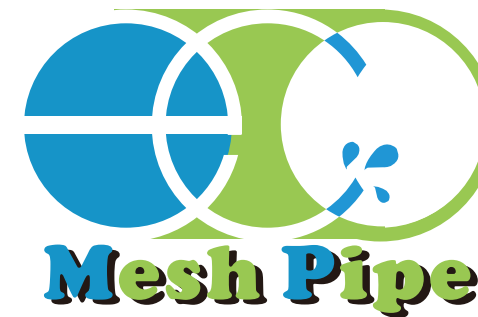
The Smart Inverter is one of J-Energy's patented products. The module can be used for commercial fixed-frequency air-conditioning and is installed through external attachment. The module uses patented technology to control compressor start-stop time to achieve energy saving of up to 25%±5%. The Smart Inverter was nominated in the 16<sup>th</sup> "Innovative Research Merchandise Award". It has been adopted by Panasonic, Garmin, Taiwan Power Company and many corporations.



▲ 箱型冷氣  
Package type air conditioning



▲ 冰水主機  
Chiller



## 南陽化學工業股份有限公司 Nan Yang Chemical Co., Ltd.

地址：嘉義縣水上鄉柳鄉村柳子林 199 號  
聯絡人：管理部秘書 陳美蘭  
TEL：+886-5-235-7868 ext.103  
E-mail：southsun@southsun.com.tw  
Website：www.southsun.com.tw

南陽化工成立於 1954 年，主要生產塑膠押出網袋、塑膠網製品，包括工業用品保護網、土工加勁網管、滲透井保水系統、農業用網等多項塑膠製品。南陽化工來自於台灣的農業都市，非常強調生態與科技的結合。不但有六十年以上的專業製造經驗，製造出各種塑膠網，並有完善的自動化設備，不斷研發製造出新產品。南陽化工基地保水系列即是針對生態化設計的塑膠軟管系統。

Nan Yang Chemical Company was established in 1954. The company manufactures plastic extruded netting products such as mesh bags and mesh pipes (eco-mesh pipes, half-moon shaped permeable mesh pipes, permeable water saving systems, spiral drain well water saving systems and square greening mesh pipes). With more than fifty years of experience the company can produce customized specifications for bespoke plastic netting products. The company is fully equipped with auto-machinery and devoted to continuous research and development for new products.



### 土工加勁網管系列

南陽化工主要產品為土工加勁網管系列，包括螺紋加勁網管、生態滲透網管、滲透井保水系統、方型綠化網管、HDPE 雙層纏繞管、以及 HDPE 積層螺旋管。各種網管可依據基地面積，打造一個生態園地，綠籬植披，進行最佳化的建築搭配設計，讓都市化建築亦能享有美麗的田園景色。

### Eco Mesh Pipe Series: Water management (Eco Mesh Pipe、Winding Sewage Pipe、Spiral Drain Pipe)

The Eco Mesh Pipe system has been designed to promote water conservation in farms, gardens and backyards. The system includes several parts and sub-systems: winding sewage pipes, spiral drain pipes, half-moon shaped permeable mesh pipes, permeable water saving systems, spiral drain well water saving systems and square greening mesh pipes. Unlike traditional drainage systems, while maintain good drainage function, the Eco Mesh Pipe system is able to conserve water in soils and reduce consumption of water in gardening, farming and irrigation.

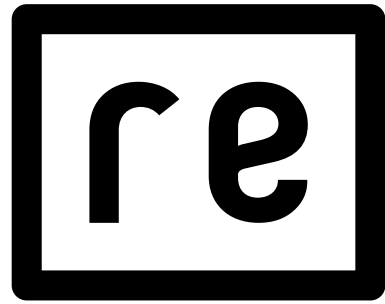


### 南陽化工塑膠押出網袋

南陽化工塑膠押出網袋包括有包裝網、保護網、裝飾用彩色網、生活網墊、廚房用濾水網、防鳥網、籬笆網、農業用網、園藝專用網等，為全系列的生活、工作用品。其塑膠產品結合環保生態的研發將持續未來的產品走向。

### Extruded Plastic Netting PRONET

Extruded Plastic Netting PRONET is a series of products that include packaging netting, protective netting, decorative color mesh, shelf liner, kitchen sink garbage filtration netting, anti-bird netting, fence netting, agricultural netting and gardening netting. This series of products provides a good living environment and enables ecologically friendly farming and gardening practices.



## 寰陞國際股份有限公司 Renato lab

地址：新北市板橋區中山路一段 293-2 號 8 樓之 2  
聯絡人：專案經理 林浩業  
TEL：+886-2-2953-8160  
E-mail：howyae@gmail.com  
Website：www.renato-lab.com

REnato lab 致力於將資源永續以最美感的方式加以實踐，所有家具、家飾或居家產品都以材料重生為出發點，選用特殊回收材料，考量素材的特性、安全性、及環境良善性，任何創作都追求極致的美感，並在品質及安全無慮的情況進行設計生產。

Renato-lab is a global company, dedicated to sustainable solutions through Reuse, Reduce and Recycle. "RENATO" is a new environmental friendly home decoration brand. Renato-lab believes that great design and recycling technology can be integrated with more sustainable lifestyle choices.



### RE I Luminance

RE I Luminance 是採用回收增光片所構成，我們成功將它自 LED 背光模組中取出，並且試驗多次，發現到它的多重特性，彎折會有水晶光彩，捲曲會有美麗極光，透過重疊或交叉會產生更多的光影特效。將這些增光模設計製作成燈，會再一次走進我們生活環境，並且變得更美麗。

建議售價：NT\$12,000

### RE I Luminance

"RE I Luminance" is based on recycled Brightness Enhancement Films. We have successfully retrieved the films that were originally placed inside LED panels and used them as the material of lamp products. Characteristics include the crystal effects from bending and aurora effects from curving. Layering and intersecting also creates many other amazing effects. Lighting products, such as pendent light and desk lamps, have been attractively designed to complement a variety of settings.

Suggested Price: US\$399



### RE I Coppetta

RE I Coppetta 是採用廢寶特瓶及廢紙回收製作成。廢寶特瓶回收破碎後，造粒變成新的料源，可以用來抽絲製作成椅凳布套。凳子主支架是採用回收紙做成的直豎型瓦楞紙。我們重新將回收料處理變成新的原物料，以完美細緻的設計，製作出有趣富有創意的凳子。

建議售價：鐵架 – NT\$3,800；瓦楞紙材 – NT\$3,200

### RE I Coppetta

"RE I Coppetta" uses the recycled material from waste paper and PET bottles. The waste PET containers are crushed into pieces and processed into granules or monofilaments, which are the raw materials for the textile coverings. The stool frame is made from recycled waste paper. Through the "rebirth" of this high quality material we have produced creative and interesting stool frames through sophisticated designs.

Suggested Price: US\$125 (Iron Rack); US\$105 (Corrugated Paper Rack)



## 直興光電股份有限公司 SunValue Co., Ltd.

地址：台北市復興南路 2 段 84 號 16 樓之 2  
聯絡人：業務部 曾聖嵐副總經理  
TEL：+886-2-2708-3277 / +886-953-896-601  
E-mail：bill.tseng@sunvalue.com.tw  
Website：www.sunvalue.com.tw

直興光電以最熱誠的態度與專業，致力於開發對使用者與地球有價值的產品，任務是對地球「作對的事」。主要產品為太陽能發電磚、自黏導光膜與溫度調節膜，可應用在許多領域，不只節能減碳，更能節省許多金錢，創造多贏的面向。

SolarValue is an innovative company that is committed to the greenest practices and sustainable development. We manufacture our latest innovations which have their own patents such as Solar Power Brick (SPB), Light Guiding Sticker (LGS) and Temperature Regulator Film (TRF).



### 太陽能發電磚

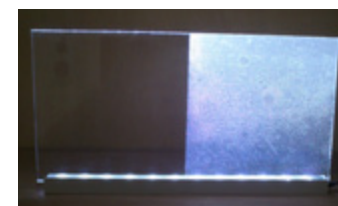
建議售價：NT\$1,000/pcs

太陽能發電玻璃磚，節能環保，可選擇透光或不透光，適用各類建築。此項產品並具備發電設計專利技術，針對垂直地面捕捉散射光，無太陽光入射角之限制，為節能減碳之良好應用，適用於建築牆面、路燈、及隔音牆，並可作為緊急供電站和戶外家具。

### Solar Power Brick (SPB)

Suggested Price: US\$33/pcs

There is more to this than a simple glass brick! It generates solar electricity ensuring our energy needs can be met in a sustainable and eco-friendly way. The brick is flexible allowing light transmission if desirable and can be used in old and new buildings. This advanced light-guiding technology has been especially designed for vertical ground installation for generating solar power.



### 自黏導光膜

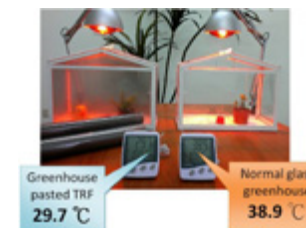
建議售價：NT\$1,200/m²

主要特色在於側光源導為面光源，其產品為可彎曲之薄膜，適用於貼在任何曲面。另外，產品也可隨意裁切拼貼，各種板材大小與形狀皆可導光，附背膠，板材立刻變身導光板，為高性價比的產品。可應用在超薄燈箱、廣告、交通號誌上進行裝潢、作為裝置藝術、燈光設計、以及文創產品。

### Light Guiding Sticker (LGS)

Suggested Price: US\$40/m²

This thin sticker structure guides light from a transparent board edge to the surface and can be applied to a camber of any shape or size. This cost effective product is easy to use, just paste it on, and provides high consumer satisfaction.



### 溫度調節膜

建議售價：NT\$250/m²

無溶劑，無揮發，無重金屬，產品製程亦相當環保。可直接貼合鋪設於建築物上方，各種溫室皆適用。溫度調節膜不會妨礙光合作用，有 60~70% 的紫外光穿透率，讓足量紫外線可進入溫室。除此之外，其可吸收 90% 之紅外線，冬暖夏涼，最適合應用在各式農漁牧業溫室以及需保溫的建築物。

### Temperature Regulator Film (TRF)

Suggested Price: US\$8.5/m²

Materials have been carefully chosen to which are environmentally friendly. The film is easy to apply and can be used on all kinds of greenhouses. It has a 60~70% UV transparency rate and almost no impact on photosynthesis. It can absorb 90% of infrared rays to form a layer of heat to stabilize inside temperature under different sunlight conditions which can save energy and money.



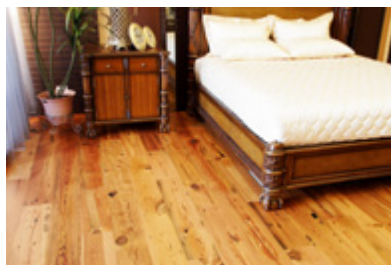


## 誌懋股份有限公司 Ua Wood Floors Inc.

地址：雲林縣斗六市科加路 38 號  
聯絡人：行銷部行銷設計總監 向慧  
TEL：+886-5-551-5757 ext.750  
E-mail：Vicky@uafloors.com  
Website：http://www.uafloors.com

Ua Floors 專注於木地板製造發展 20 餘年，目前為台灣健康木板第一品牌也為台灣最大木地板外銷製造廠，產品以「人」為本、「健康」為基礎，不侷限本身只是一個建材，加入遠紅外線健康能量，成功研發「無毒 能量 健康 木地板」，為您與家人打造一個健康綠環保的養生療癒空間。

Since it was founded in 1992, Ua Floors' philosophy has been to provide high quality sustainably produced products to our customers. We offer environmentally friendly materials and produce our flooring using eco-friendly manufacturing practices. With a special focus on reducing waste and optimizing recycling, Ua Floors has also implemented rigorous traceability practices and forest management to keep up with its commitment to ensuring the wellbeing of future generations.



### 古查爾斯頓系列 – 回收松木

百年前的美國居民喜歡用硬松木來建造房子，尤其是「教堂」或「紡織廠」，經歷了百年歷史淬鍊，教堂即將功成身退，但人們對它卻懷著情感依戀，Ua Floors 將這些硬松木依特殊拆除法，完整的將木頭拆卸，再加以利用，形成復古加新穎的建材。

### The Olde Charleston Collection

This product series is absolutely stunning with a rough textured look, harmonizing beautifully with any décor, from rustic to modern styles. Through a careful selection and recycling process, the True Reclaimed Heart Pine reuses wood from once thriving facilities such as churches or textile mills that have since become obsolete. During the demolition process as much wood as possible is salvaged and then reused. The rich colors and grain textures of the refurbished antique woods can enhance the beauty of any home.



### 曼哈頓系列

如同活躍於紐約時尚圈的男女主角們，舉手投足間引領世界流行風潮，全新曼哈頓系列低調奢華的風格品味，雅典卻不失流行潮流魅力的豐富色澤，將再次引領本季空間設計潮流，展現您不凡的個人品味。

### Manhattan Collection

The New Manhattan collection series is perfect for both contemporary and traditional interior designs, providing an exciting new flooring concept from Ua Floors. At 5.5 inch-wide and with micro-beveled edges, this series creates attractive plank flooring. Manhattan Collection is easy to maintain and clean, giving an enduring beauty at home for many years to come. The rich colors and sheer beauty will delight your family and any visitors.






經濟部推動綠色貿易專案辦公室


Green Trade Project Office, Ministry of Economic Affairs

TEL : +886-2-2735-6057

FAX : +886-2-2739-6835

Website : [www.greentrade.org.tw](http://www.greentrade.org.tw)

Supervisor:  Ministry of Economic Affairs, R.O.C.

Organizer:  Bureau of Foreign Trade

Executor:  Green Trade Project Office, Ministry of Economic Affairs

\*Image(s) licensed by Shutterstock and Ingimage.